

WAC 284-58-066 Rules that apply to insurance forms translated from English to another language. Insurers may issue insurance policy forms written in languages other than English.

(1) If an insurer translates an insurance policy form from English to another language, the insurer must:

(a) File the translated version of the form.

(b) Include written disclosure statements on the translated policy form that the insurer is issuing the translated form on an informational basis and the English version is controlling for the purposes of application and interpretation. The disclosure statements must be in English and the language of the translated form and printed in bold face type of at least twelve-point font.

(c) Submit a certification with the filing by an officer employed by the insurer that the insurer will issue the English version of the policy form with the translated policy form.

(2) When filing a translated policy form, the filer must:

(a) Identify the approved English version of the policy form by providing, as applicable, the:

(i) SERFF filing number;

(ii) Form number, edition date or edition identifier; and

(iii) Effective date of the filing.

(b) Submit certification by a professional translator certified by the American Translators Association or a comparable organization that the:

(i) Translator has translated the English version of the form; and

(ii) Translation is accurate.

(3) The commissioner will file but not review or approve translated insurance policy forms.

[Statutory Authority: RCW 48.02.060, 48.110.150. WSR 08-21-091 (Matter No. 2007-11), § 284-58-066, filed 10/15/08, effective 2/1/09.]